



INSTRUCTIONS MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
REFRIGERATOR
REFRIGERADOR



Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guardelas para futuras referencias.
Read all instructions prior to using appliance and keep this manual for future reference.

RI(61-63,68,78)EM_BIL-220407k

MODELS / MODELOS

ERT13G5HNG / ERT18G2HN(I,W) / ERT18G5HPW / ERT20G2HNI
ERT21G5HNG / ERT21G5HPI / ERTY20G2HVI / ERTY20G2HVS / ERTY20G2HVG
ERT25G5HP(I,W) / ERT28G2HNI / ERT30G5HPW / ERT45G2HPI

Welcome to the world of simple handling and no worries

Thank you for choosing Electrolux. This manual contains all the information you will need to safely and correctly use your refrigerator. Please read all the instructions prior to using the appliance, and keep this manual in a secure place for future reference. Do not remove the attached adhesive identification label containing code, model number, manufacturer and other information from the refrigerator. This label will be used by the Electrolux authorized service representative in the event that your refrigerator needs servicing.

Environmental advice

The packaging material used is recyclable; we recommend that you separate plastic, paper and cardboard and give them to recycling companies.

According to WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) guidelines, waste from electrical and electronic devices should be collected separately. If you need to dispose of this appliance in the future, do NOT throw it away with the rest of your domestic garbage. Instead, please take the appliance to the nearest WEEE collection point, where available.



Contents

Safety	03
Refrigerator description	04
Changing the reversible door	09
Installation	11
Usage instructions	14
Cleaning and maintenance	19
Solution to problems	21
Technical information	49

Attention

The refrigerator you have just purchased may be slightly different from the one shown in the images in this manual, but its overall design is the same.

Please read the information referring to its operation. This refrigerator is intended for domestic use only.

The plug on the refrigerator you have purchased may be different from the one shown in the manual, as the plug that accompanies the product meets your country's electrical specifications.

Safety

For children

Avoid accidents. After unpacking the refrigerator, keep packaging materials out of reach, especially from children. Do not allow children to handle the refrigerator, even when it is disconnected.

For the user / installer

Disconnect the refrigerator before cleaning or doing maintenance.

Do not leave the refrigerator unused for long periods of time. If this becomes necessary, clean it, open the doors, and leave them open. We recommend that the refrigerator be turned on several times during the period it is not in normal use. Do not install the refrigerator outside.

The following items should not be place on top of the refrigerator: heavy and unstable objects, and heat-producing devices like regulators.

Wait at least 5 minutes after unplugging the refrigerator before plugging it in again to protect the compressor from excessive pressure.

Never unplug the refrigerator by pulling on the power cord. Use the plug.

Do not compress, fold or tie up the power cord. Do not change your refrigerator's plug. If the cord becomes damaged, it must be replaced by a service technician indicated by the manufacturer or distributor.

Do not store medication, toxic or chemical products in the refrigerator,

as they may contaminate the food.

Flammable aerosols and combustible products (gas for lighters, banana oil, alcohol, gasoline, propane, etc.) or products that bear a small flame symbol should not be stored in refrigerators or freezers, nor come close to the refrigerator, as they may cause explosions.

Never lean on the refrigerator door, as this may cause the hinges to become misaligned, allowing the cold air to escape and the refrigerator to operate poorly.

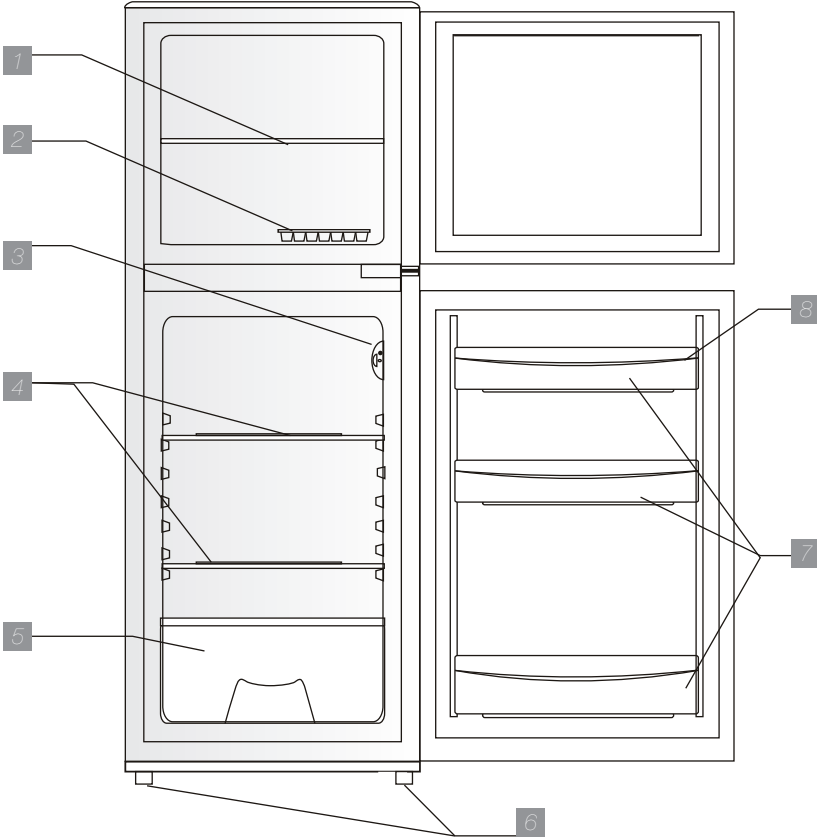
Avoid contact with the cold plate / internal walls of the freezer compartment when your hands are wet or damp. The low temperatures may injure your skin.

Do not sprinkle water on top or along the sides of the refrigerator, as this can cause a malfunction or electric discharge and may cause the metallic parts of the refrigerator to rust. To avoid the risk of fire, never place lit candles on top of the refrigerator. In the event of a gas leak, do not unplug or touch the refrigerator until the gas valve has been closed, and the room has been aired out. If you use the thermostat immediately afterward, it may give off sparks that could start a fire. When moving the refrigerator, do not incline it at more than a 45° angle.

Keep the cord away from the compressor, as the compressor heats up when it is operating, and may damage the cord, which could cause a short circuit.

Refrigerator description

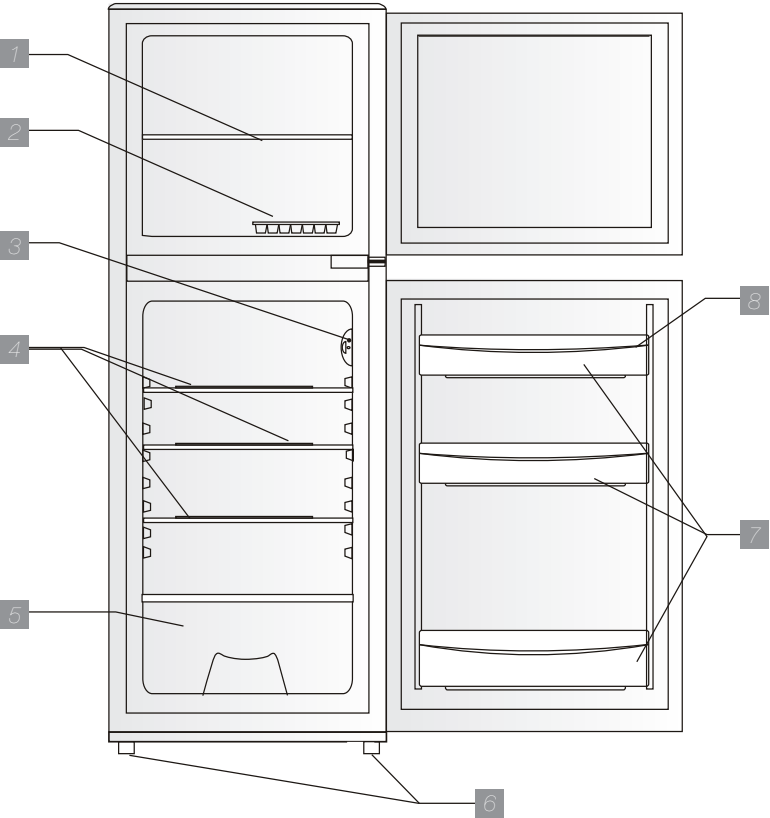
Parts names:



ERT13G5HNG / ERT18G2HN(W,I) / ERT18G5HPW
door handle (external) only in some models

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1 Shelf | 6 Leveling feet |
| 2 Ice tray | 7 Door bin |
| 3 Thermostat | 8 Eggs tray |
| 4 Shelves | |
| 5 Vegetable crisper | |

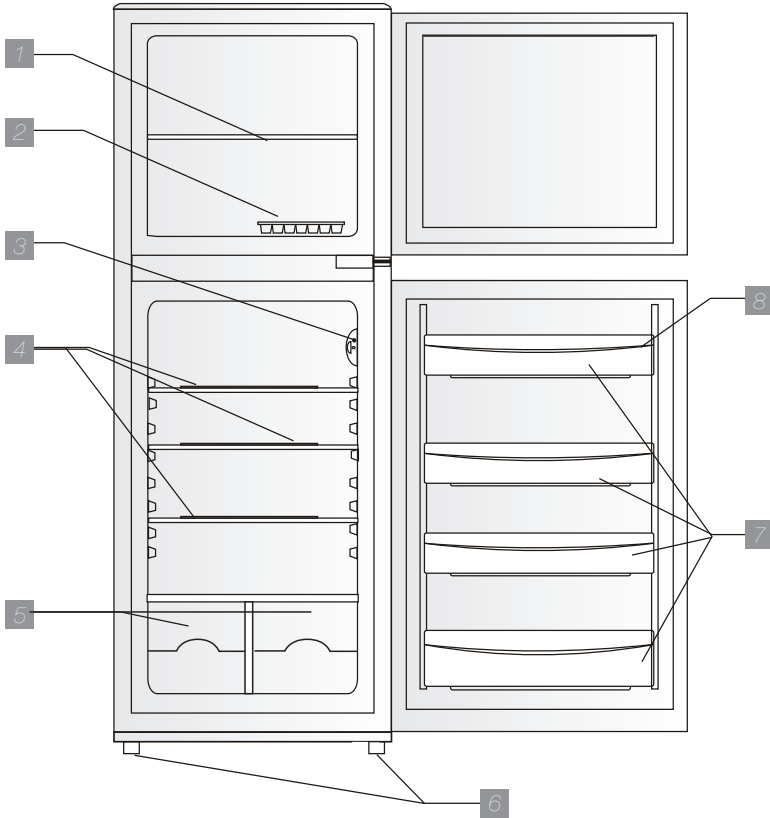
Parts names:



ERT20G2HNI / ERTY20G2HVG / ERT25G5HP(W,I)

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1 Shelf | 6 Leveling feet |
| 2 Ice tray | 7 Door bin |
| 3 Thermostat | 8 Eggs tray |
| 4 Shelves | |
| 5 Vegetable crisper | |

Parts names:

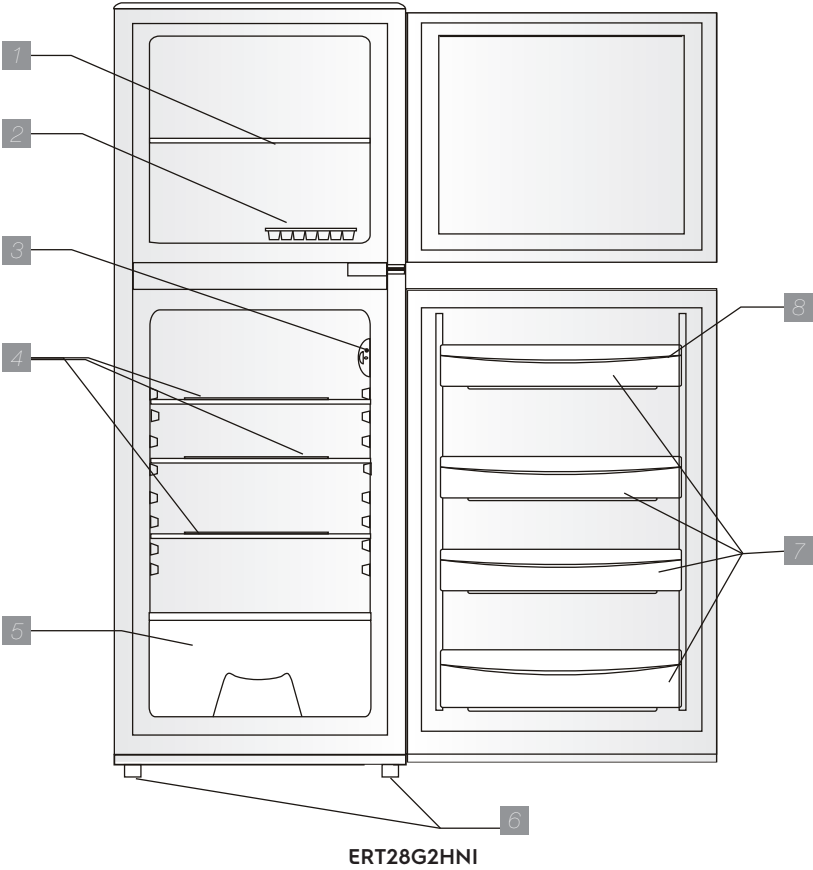


ERT21G5HNG / ERT21G5HPI / ERTY20G2HVI / ERTY20G2HVS / ERT30G5HPW

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1 Shelf | 6 Leveling feet |
| 2 Ice tray | 7 Door bin |
| 3 Thermostat | 8 Eggs tray |
| 4 Shelves | |
| 5 Vegetable and fruits crisper | |

Parts names:

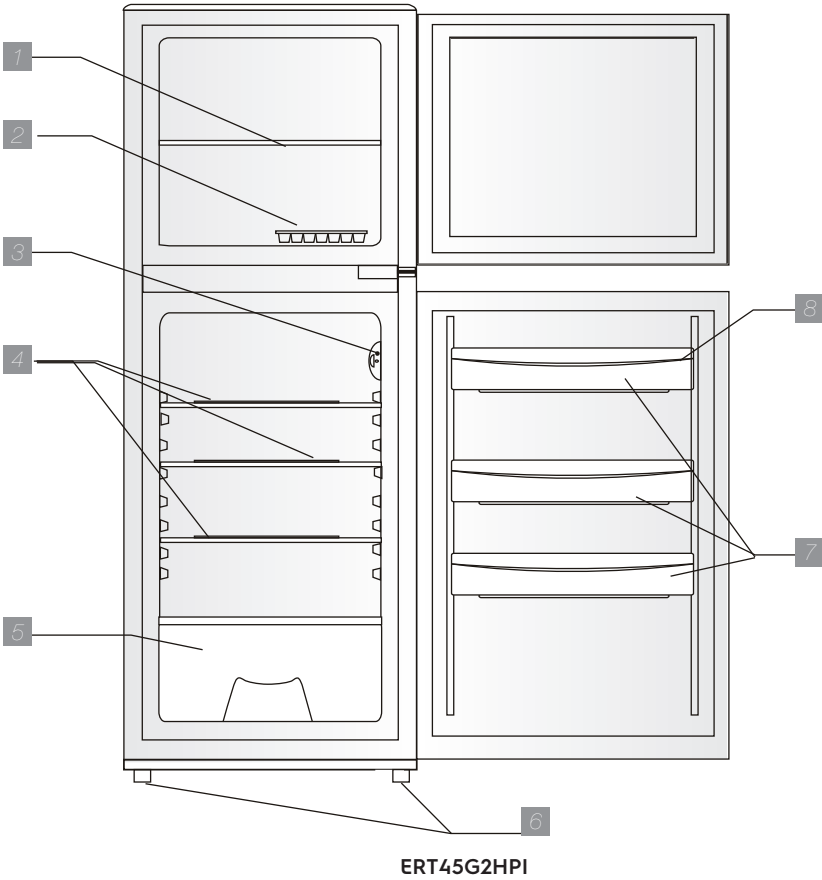
ENG



- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1 Shelf | 6 Leveling feet |
| 2 Ice tray | 7 Door bin |
| 3 Thermostat | 8 Eggs tray |
| 4 Shelves | |
| 5 Vegetable crisper | |

Parts names:

ENG

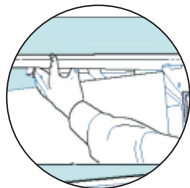


- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1 Shelf | 6 Leveling feet |
| 2 Ice tray | 7 Door bin |
| 3 Thermostat | 8 Eggs tray |
| 4 Shelves | |
| 5 Vegetable crisper | |

Changing the reversible door

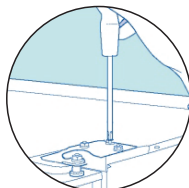
Before you reverse the refrigerator door, you should ensure the refrigerator is unplugged and empty and have someone to help you. During the process screwdriver and adjustable spanner will be used.

1. Unscrew the four retaining screws of the worktop and remove the worktop.



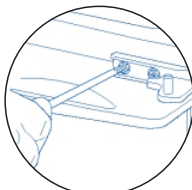
1

2. Unscrew the retaining screws of the top bracket and remove the top bracket. Then take away the upper door and put it in a safe place.



2

3. While supporting the lower door, remove the central bracket by unscrew the 2 screws.



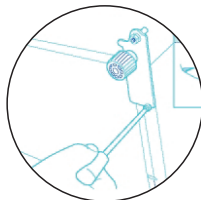
3

4. Take away the lower door from the bottom hinge pin. Tilt the fridge onto its back and rest it on a firm surface.



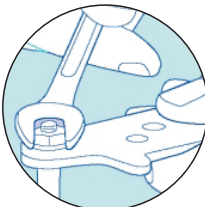
4

5. Remove the bottom bracket by unscrewing. Remove and reverse the adjustable foot from left side to right side and remove the fixed screw in the left side.



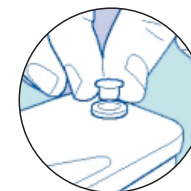
5

6. Remove the lower hinge pin using a spanner. Turn the hinge bracket over and replace it in the same slot. Replace the bottom bracket on the other side and lift the refrigerator upright.



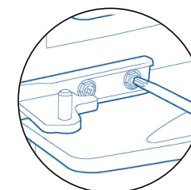
6

7. Reverse the cover. Remove the door hinge caps on both doors (top and bottom) and insert on the opposite side of the door.



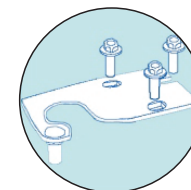
7

8. Replace the central bracket while refitting the lower door. To assist with final adjustment do not fully tighten the bracket screws.



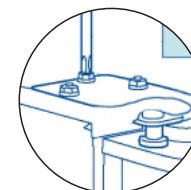
8

9. Unscrew the hinge pin from the top bracket using the spanner. Turn the bracket over and replace it in the same slot.



9

10. Refit the top bracket while refitting the upper door. Do not fully tighten screws.



10

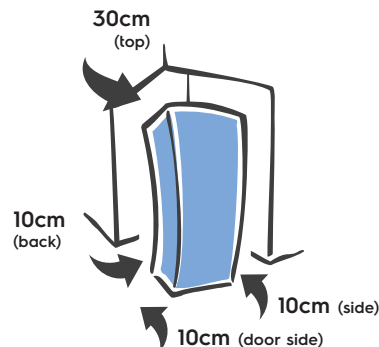
11. Check that doors are aligned horizontally and vertically and that all seals are closed on the cabinet before finally tighten the central hinge and the top bracket. Remove and reverse the plastic insert of the worktop before refit the worktop. Re-adjust the levelling feet.

Installation

Choosing the location

In order to ensure that heat dissipates rapidly and that the refrigerator operates efficiently, with low energy consumption, we recommend leaving the following minimum distances between the refrigerator and the walls and ceiling:

- Top: 30cm
- Sides: 10cm
- Door side: 10cm
- Back: 10cm



Install the refrigerator in a well-ventilated area, away from direct sunlight and from heat sources, such as ovens and burners, from inflammable materials, and from areas where water is frequently used, such as sinks.

Do not install the refrigerator outdoors.

Leveling the refrigerator

The refrigerator cannot be set horizontally or tilt more than 45° or upside-down.

Use a level with glass-enclosed bubble to verify whether the refrigerator is properly leveled, with the four feet firmly on the floor.

If the refrigerator needs to be adjusted, carefully lean it and turn the front adjustable leveling feet until it is firmly installed.

Proper leveling prevents movement,



Proper leveling prevents movement, vibration and other problems.

Do not substitute the original refrigerator legs.

Wait at least 2 hours before plugging the refrigerator in this will prevent operating problems.

Electrical installation

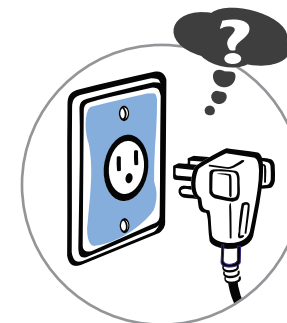
Before turning on the refrigerator, check to see if the voltage of the outlet to be used is the same as that indicated on the tag located close to the plug (along the power cord) or on the refrigerator's identification label.

Check to see that the refrigerator's plug is not connected on top of the power cord.

Connect the refrigerator to its own outlet. Do not use an extension cord or adaptor plug.

For your safety, ask an electrician to verify the condition of the electric wiring in the area where the refrigerator will be installed.

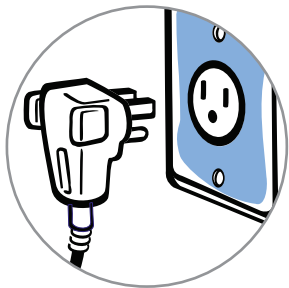
The wires leading to the outlet into which the refrigerator will be plugged should be made of copper and be at least 2,5 mm² wide. For greater safety, consult the legislation on electrical installations in your country.



ENG

Grounding

The power cord has a three-pronged grounded plug for your personal safety. It must be connected to a grounding type wall receptacle, in accordance with the legislation governing electric installations in your country, as well as any local regulations. Do not remove the grounding prong, do not use a two pronged adaptor, and never make a connection to the schematic. Use the cord supplied with the equipment (do not change it). If the cord is damaged, it must be immediately replaced by specialized personnel.



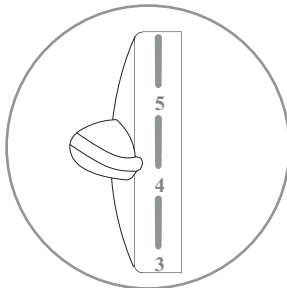
Attention

For your safety, installation must be grounded. If it is not grounded, it must be adapted for this by specialized personnel.

Usage instructions

How to use the refrigerator

- 01. When operating the refrigerator for the first time, set the thermostat dial at 3, connect the power cord and run it without loading any food. Usually this takes 2 or 3 hours. Then set the thermostat at the desired setting and place foods into the refrigerator.
- 02. The temperature of the refrigerator can be adjusted by turning on the thermostat, which has 7 settings. The most suitable setting for general operation would be 3-4. The higher the setting, the lower the temperature inside the refrigerator. The variation in temperature of each setting depends on ambient temperature and where the refrigerator is positioned.
- 03. Do not put too many foods in the refrigerator. Open the door lesser in order to maintain the temperature of the refrigerator and save energy consumption
- 04. When making ice cubes, fill the ice tray with drinkable water and put it into the freezer. It takes about 2 or 3 hours to make ice cubes. Pieces of ice cube can be removed by twisting it. Do not press it up and down, otherwise it may be broken.
- 05. Defrost the freezer whenever the layer of frost on the surface reaches 3 or 4 mm. When defrosting, remove all foods and appendix, set the thermostat at 0 position and open



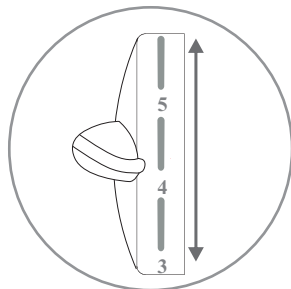
Setting	Refrigerator	Freezer
1	5°C to 10°C	-16°C to -10°C
2	4°C to 10°C	-17°C to -13°C
3	3°C to 8°C	-19°C to -15°C
4	2°C to 8°C	-20°C to -15°C
5	0°C to 7°C	-21°C to -17°C
6	-1°C to 5°C	-22°C to -17°C
7	-3°C to 3°C	-25°C to -18°C

Attention

Electric parts of the refrigerator can only be wiped by dry cloth.

ENG

the door. After the frost has melted discard the water and dry up the interior of the refrigerator. The refrigerator can then be restarted by turning it's thermostat to the desired setting.



When defrosting, never use any sharp or metallic objects to remove the frost on the surface of the evaporator as this will damage the evaporator.

Do not store bottled beverage in the freezing compartment, so as to prevent it from being broken and damaging the refrigerator.

Replug the electric power again at an interval of over ten minutes.

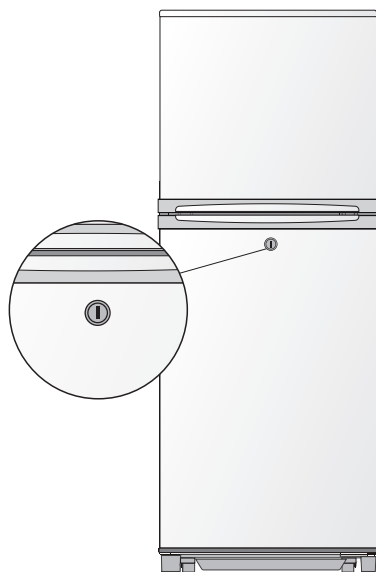
Door lock

Only in some models

The attractive finish of this refrigerator includes Key lock.

This system is easy and very simple to use.

Turn the key clockwise to lock the fridge door and turn anticlockwise to unlock it.



Freezer compartment

01. Put fresh and clean food such like fish, meat into freezer to frozen store, therefore the taste and nutrient of food are preserved.
02. Wrap food to be frozen in ALUMINIUM FOIL or place it in AIRTIGHT boxes.
03. Do not allow already frozen food into direct contact with food to be frozen.
04. If you buy deep frozen food in the shops, bring it home and place it in freezer as quickly as possible so that the time during which it kept in the air temperature is as short as possible.
05. Wrap the food in small portions, according to the size of your family, so that it can be consumed as it is defrosted. Never refreeze the same food.
06. Do not place hot food inside the freezer. Let it cool first before freezing.
07. Small portions of food freeze more rapidly and in a more uniform manner
06. Fatty foods freeze faster. Salt reduces the amount of time food can be stored.
07. Wrap the food carefully.
08. Never place food to be frozen in contact with already frozen food, as it may cause the temperature of the frozen food to rise.

Refrigerator compartment

01. To maintain the characteristics of food and/or liquids, keep them in closed containers.
02. Avoid placing foods prepared with a large amount of water (soups and broths) in containers without lids, as they may freeze.
03. Foods with high water content, such as tofu and vegetables, should be stored in the lower front part of the refrigerator to keep them from freezing.
04. To keep fruits and vegetables fresh longer, they should be washed, dried and packed before being placed in the refrigerator.
05. When keeping eggs in the egg compartment, check that they are fresh. Keep them in a vertical position to remain fresh longer.
06. Leafy greens should be kept in plastic bags in the vegetable and fruit bin.
07. Dry all foods before placing them in the refrigerator.
08. Do not lean food or objects against the internal back wall of the refrigerator.
09. Food should be well wrapped to keep it from drying out or giving off odors.
10. Hot foods should be cooled to room temperature before being placed in the compartments; otherwise they will raise the internal temperature of the compartments, as well as the appliance's energy consumption.

How to save energy

01. The refrigerator door should remain open only as long as necessary; do not place hot food inside the refrigerator.
02. The refrigerator door should be properly closed to avoid increased energy consumption, and the formation of excess ice and/or condensation inside.
03. Constantly circulating cold air keeps the temperature homogenous inside the refrigerator. For this reason, it is important to properly distribute the food, to facilitate the flow of air.
04. Do not hang clothing, cloths or objects on the condenser, located behind the refrigerator. This will affect its functioning, causing strain on the compressor (motor) and increase energy consumption.
05. During prolonged absences (example: vacations) it is advisable to disconnect the refrigerator, remove all the food, and clean it. The door should be left slightly open to avoid mold and unpleasant odors. This will not affect the refrigerator when it is reconnected.
06. During short absences (ex.: holidays), the refrigerator can remain on. However, remember that prolonged power outages may occur while you are gone.

Transportation

To move the refrigerator, do not lean it to the right side of the person facing it. For short distances, lean it back or to one of its sides, to a 45° angle at most. For long distances, such as when moving, keep it in an upright position.

Hints and suggestions

01. Do not let fats of any kind come into contact with the plastic parts of the refrigerator. Under no circumstances should you lubricate the refrigerator.
02. Glass and plastic bottles and metallic containers should not be placed in the freezer compartment, unless so recommended by the manufacturer on the product packaging.
03. Foods and liquids should not be stored in open containers in the refrigerator. Carbonated beverages should not be frozen.
04. To freeze fresh foods, use the upper compartment (freezer). Package the foods properly before freezing. Avoid storing fresh food next to food that has already been frozen.
05. If there are any problems with the refrigerator, transfer all the food to a different refrigerator.
06. Excessively heavy, pointy or corrosive objects should not be placed on top of the refrigerator.
07. The refrigerator doors should only be opened when strictly necessary during a power outage.
08. Do not touch the food or containers inside the refrigerator with wet hands, to keep them from freezing.
09. Do not store bottled or canned food, since they expand when they freeze; this can cause the container to burst.
10. Do not overfill the refrigerator with food, as this may block the circulation of air and increase energy consumption.
11. Use hermetically sealed recipients and plastic bags to keep food from drying out, and to keep odors from mixing together.
12. Clean the food, bottles and containers before storing them in the refrigerator. If necessary, dry them off first.
13. Do not place food inside the temperature sensor or along the rear inside wall of the refrigerator.
14. Radishes, bananas, pumpkins, onions and canned foods do not need to be refrigerated.

Cleaning and maintenance

Unplug the refrigerator before starting to clean it.

Never clean the refrigerator with flammable fluids such as alcohol, kerosene, gasoline, thinner, solvents or chemical / abrasive products like detergents, acids or vinegar. Cleaning products such as powdered detergents, abrasive cleansers, alkaline cleansers, chemically treated cloths, solvents, alcohol and even hot water should also not be used to clean the refrigerator, as they can damage the paint and the plastic parts. If you are not going to use the refrigerator for an extended period of time, unplug it, clean and dry the inside, and then close it properly.

Do not clean the Refrigerator by throwing water directly on it, neither on the outside, nor on the inside.

Inside

Before cleaning, remember that humid objects adhere easily to extremely cold surfaces. For this reason, do not touch these surfaces with damp cloths, objects or hands. Clean the inside of the refrigerator with a cloth dampened in a solution of warm water and baking soda (one spoonful of baking soda for each liter of water). Never use metallic objects, brushes, abrasive or alkaline products to clean the plastic surfaces inside the refrigerator. Plastic parts should not be washed in hot water.

Electrical parts

Use a dry cloth to clean the electrical parts to avoid short circuits.



Outside

Clean the outside of the refrigerator with a damp cloth dipped in warm water and mild soap.

Once every 6 months, clean the back of the refrigerator with a vacuum cleaner or a duster. The dust that accumulates there interferes with proper functioning of the condenser, and therefore of the refrigerator, leading to higher energy consumption. Disconnect the refrigerator before cleaning and do not touch the condenser or the compressor, as they may be hot.

The drainage tray should be cleaned at least once a year.

Water will enter the refrigerator if the drainpipe becomes blocked; if this happens, disassemble the light protector and wash out the drain pipe.



Notes

After cleaning the refrigerator, check the following:

1. Check to be sure the power cord is not damaged.
2. Check to see if the plug is properly connected to the outlet.
3. Check to see if the grounding cable is installed.
4. Check to see if the drain is clogged.

Solutions to problems

Condensation outside the refrigerator

According to international standard ISO8187, domestic refrigerators, freezers and refrigerator/freezers should not present condensation outside. However, when installed in areas with relative humidity above 80% and room temperatures above 32°C (89.60°F), it is normal for the refrigerator to have some outside condensation (moisture).



Door seals

When the door(s) are closed, an internal vacuum forms. This can make it difficult to open the door. We recommend waiting a few seconds before reopening it/them.

Normal operating noises

When the refrigerator is turned on and off, it may make a clicking noise that is perfectly normal. This is the thermostat going off and on. (temperature control). While the refrigerator is running, it may make a "screech", especially when the door is open.

This noise is due to the expansion of the cooling fluid inside the refrigerator. It does not mean there is a problem with the appliance.

Due to the door's sealing system, noises and clicks may be heard when closing the door. This is the result of the sudden cooling of inside air.

The compressor may make a noise or a pulsing sound. This is a characteristic of modern compressors that operate at higher speeds than older models.



Contraction and dilatation of inside components, due to temperature variations, can cause soft clicking noises in the refrigerator.

Warmth near the doors

It is normal for the area near the door and sides to present higher temperatures. The warmth prevents moisture formation.



Warmth near the back

It is normal for this area to present higher temperatures, since this is where the cooling fluid circulates at higher temperatures. Avoid contact with this part of the refrigerator.



Normal operation

01. It takes a few minutes for the freezer and refrigerator compartments to cool when the unit is turned on: If the temperature of one of the compartments is higher, when the unit is turned on, it will take a few moments for it to drop.
02. The compressor surface is heating up: It is normal for the compressor surface to heat up when it is operating properly. You should not touch it.

Before calling your service representative check the following items:

When the refrigerator does not work

- Check if there is power failure.
- Check if the power plug is plugged into the power outlet.
- Check that the fuse has not blown.

When the refrigerator is cooling excessively

- The temperature control dial may be set too high
- If you place foodstuffs containing a lot of moisture directly under the cool air outlets, they will freeze easily. This does not indicate a malfunction.

When the refrigerator is not cooling sufficiently

- The food may be packed too tightly together which will block the flow of cool air.
- You may have put something hot or a lot of foodstuffs into the refrigerator.
- The door may not have been closed properly.
- The door gaskets may be damaged.
- The refrigerator may not be ventilated.
- There may be insufficient clearance between the refrigerator and the surfaces immediately both sides and above.
- The temperature control dial may not be set properly.

When the defrosting water overflows inside the refrigerator and onto the floor.

- Check that the drain pipe and the drain hose are not clogged.
- Check that the drain pan is housed properly.

When the cabinet's side panel heats up

The side panel of the cabinet will heat up when the door is opened or closed frequently, when starting the unit and when the unit operates in summer with high ambient outside temperature.

In such case, do not touch the panel, it results from the dissipation of the heat from inside the cabinet, and it does not mean that something is wrong with the refrigerator.

When condensation forms on the outside of the refrigerator

Condensation may form on the outside when the humidity is high such as during a wet season. This is the same result as the condensation formed when chilled water is poured into a glass. It does not, therefore, indicate a failure, wipe dry with a dry cloth.

When you hear a sound like water flowing

A sound like water flowing is the refrigerant flowing. It does not indicate a malfunction.



Attention

If these measures do not solve the problem, please contact a maintenance service center as soon as possible.

Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Electrolux como marca para su refrigerador. Los refrigeradores Electrolux han sido concebidos bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario.

Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nuevo refrigerador ofrece, Electrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.

Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su refrigerador y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Electrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

Consejos ambientales

El material del empaque es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañías de reciclaje. De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe coleccionar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvaselo enviar el aparato a los puntos de colecciona de RAEE donde los haya disponibles.



Índice

Seguridad	27
Descripción del producto	29
Como invertir la apertura de la puerta	34
Instalación	36
Instrucciones de uso	38
Limpieza y mantenimiento	43
Solución de problemas	45
Informaciones técnicas	49



Atención

El refrigerador que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente de la que se muestra en las figuras de este manual, la forma en general deberá ser la misma. Lea la información referente a su operación.

Este refrigerador debe ser utilizado solo para uso doméstico.

El refrigerador que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto .

Seguridad

Para los niños

Evite accidentes. Después de desempacar el refrigerador, mantenga el material de empaque fuera del alcance, especialmente de niños.

No permita que el refrigerador sea manipulado por niños aunque el mismo se encuentre desconectado.

Para el usuario y instalador

Desconecte el refrigerador antes de hacer limpieza o mantenimiento.

No deje el refrigerador sin funcionar durante mucho tiempo. Si necesita hacerlo, límpielo, abra las puertas y déjelo así. Es recomendable que encienda varias veces el refrigerador durante el tiempo que no lo use normalmente.

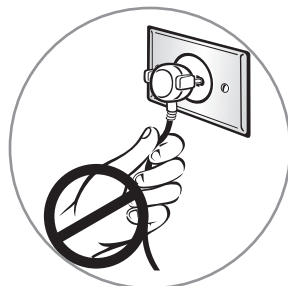
No instale el refrigerador al aire libre.

Lo siguiente no debe ser colocado sobre el refrigerador: objetos inestables o pesados, aparatos que produzcan calor como reguladores.

No vuelva a enchufar el refrigerador hasta 5 minutos después de haberlo desenchufado para proteger al compresor de la presión excesiva.

Nunca tire del cable para desenchufar el refrigerador. Utilice el enchufe.

No apriete, no doble ni ate el cable eléctrico. No altere el enchufe de su refrigerador. Si su cordón de alimentación se daña, este deberá ser reemplazado por un técnico



especializado, ya sea del fabricante o del distribuidor.

No almacene medicamentos, productos tóxicos o químicos en su refrigerador. Estos pueden contaminar los alimentos.

Productos en aerosol inflamable, combustible (gas para encendedores, aceite de banana, alcohol, gasolina, propano, etc.) o productos con el símbolo de una llama pequeña, no deben ser almacenados en refrigeradores o congeladores, tampoco se

deben acercar al refrigerador, pues pueden provocar explosiones.

Jamás se apoye en la puerta del refrigerador, puede ocurrir el desajuste de las bisagras provocando el escape del frío y consecuentemente el mal desempeño del refrigerador.

Evite el contacto con la placa fría y / o las paredes internas del compartimiento del congelador con las manos mojadas o húmedas. La baja temperatura de la placa podría ocasionarle lesiones en la piel.

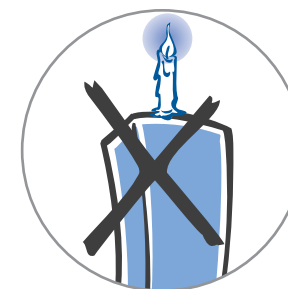
No salpique agua sobre o a los lados de su refrigerador, pues el hacerlo podría provocar un mal funcionamiento o descargas eléctricas y las partes metálicas del refrigerador podrían oxidarse.

Para evitar riesgos de incendio, jamás deje velas encendidas sobre el refrigerador.

En caso de una fuga de gas, no desenchufe o enchufe su refrigerador, ni toque el refrigerador hasta que la válvula de gas haya sido cerrada y el aire de la habitación haya sido reciclado. Si usa el termostato de inmediato, pueden producirse chispas y provocar un incendio.

Cuando traslade el refrigerador, no debe inclinarlo a más de 45°.

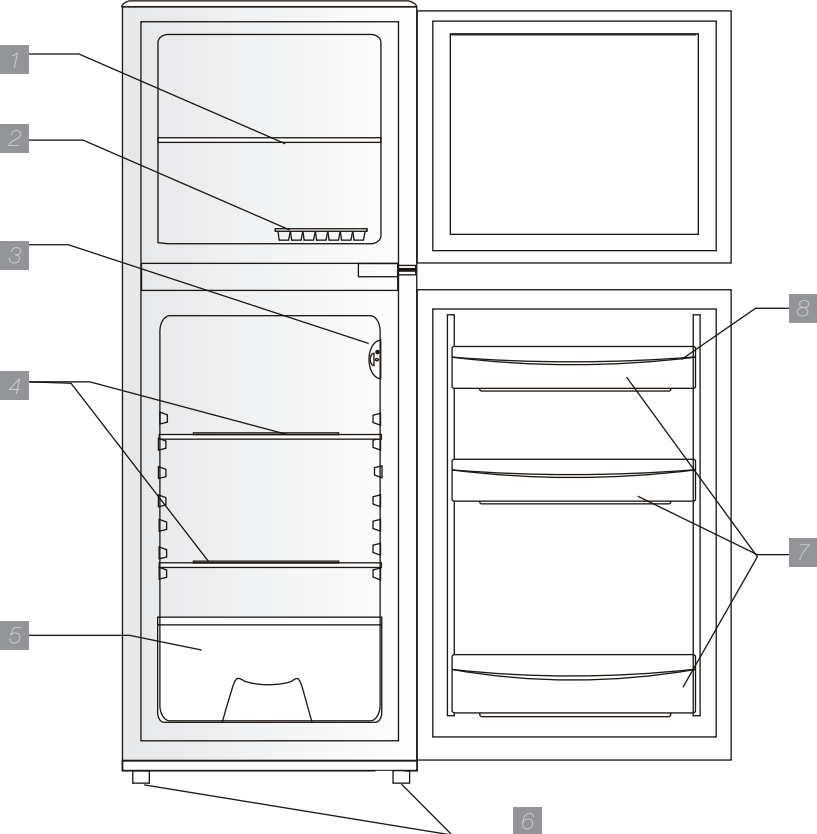
Manténgalo alejado del compresor ya que la temperatura del mismo se eleva durante su funcionamiento pudiendo dañar el aislante del cable y provocar un cortocircuito.



Descripción del producto

Nombres de las partes

ESP



ERT13G5HNG / ERT18G2HN(W,I) / ERT18G5HPW
manija de la puerta (externa) sólo en algunos modelos

- 1

Parillas
- 2

Cubetera hielo
- 3

Termostato
- 4

Parillas
- 5

Gaveta para vegetales
- 6

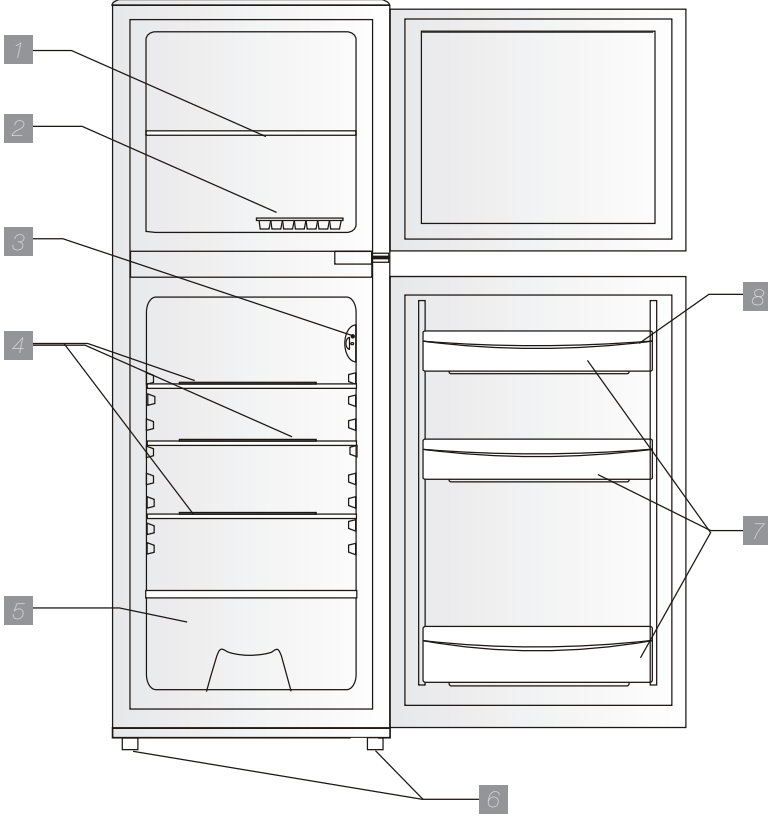
Patas niveladoras
- 7

Anaquel
- 8

Bandeja para huevos

Nombres de las partes

ESP



ERT20G2HNI / ERTY20G2HVG / ERT25G5HP(W,I)

- 1

Parillas
- 2

Cubetera hielo
- 3

Termostato
- 4

Parillas
- 5

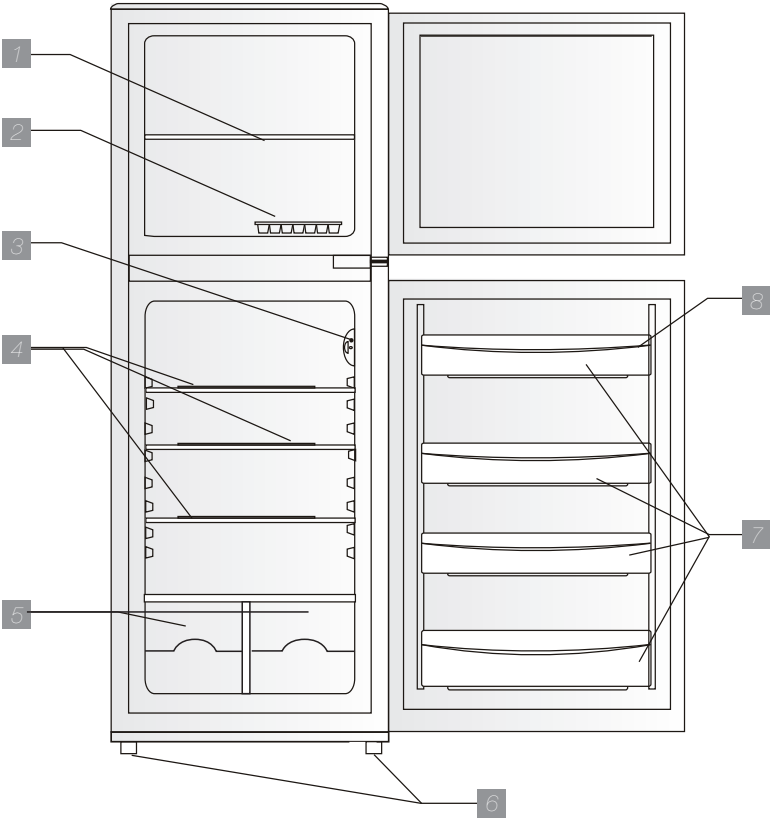
Gaveta para vegetales
- 6

Patas niveladoras
- 7

Anaquel
- 8

Bandeja para huevos

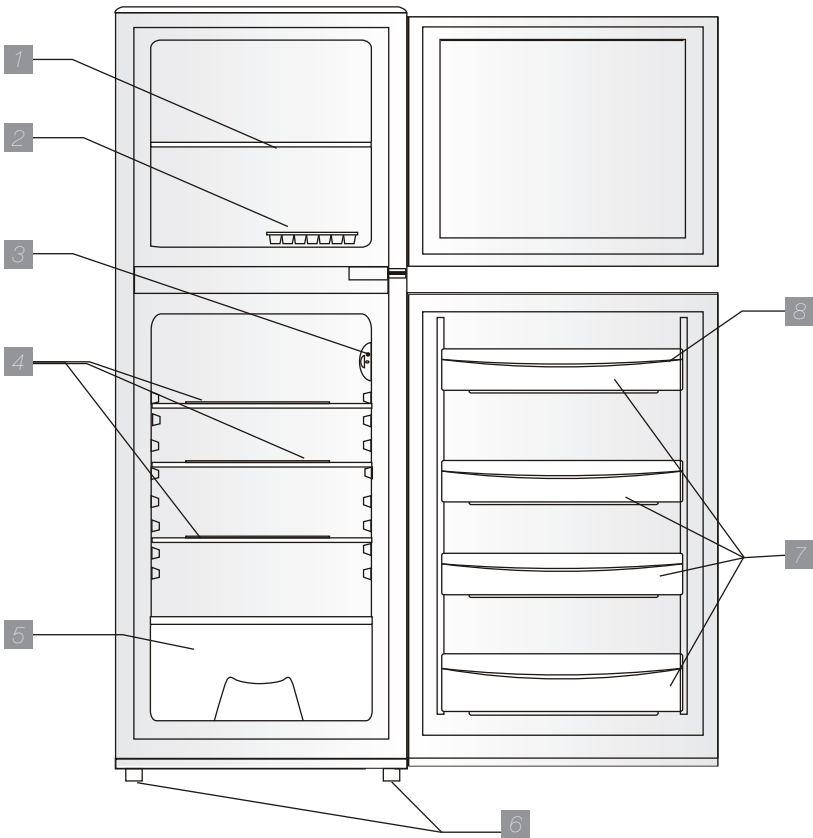
Nombres de las partes



ERT21G5HNG / ERT21G5HPI / ERTY20G2HVI / ERTY20G2HVS / ERT30G5HPW

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1 Parillas | 6 Patas niveladoras |
| 2 Cubetera hielo | 7 Anaquel |
| 3 Termostato | 8 Bandeja para huevos |
| 4 Parillas | |
| 5 Gavetas para frutas y vegetales | |

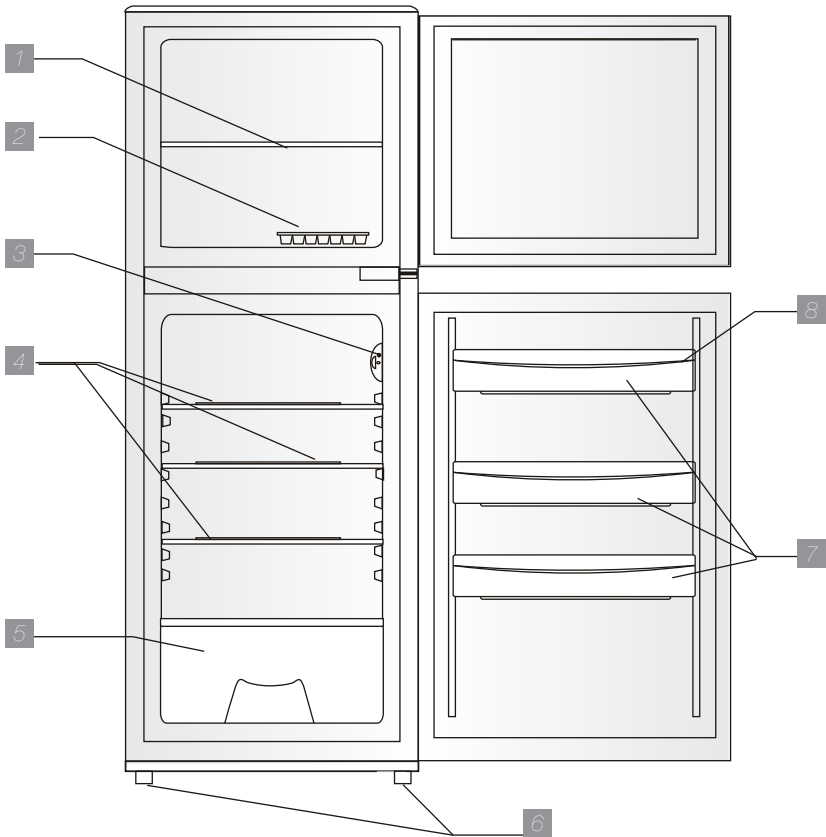
Nombres de las partes



ERT28G2HNI

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1 Parillas | 6 Patas niveladoras |
| 2 Cubetera hielo | 7 Anaquel |
| 3 Termostato | 8 Bandeja para huevos |
| 4 Parillas | |
| 5 Gaveta para vegetales | |

Nombres de las partes



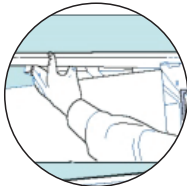
ERT45G2HPI

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1 Parillas | 6 Patas niveladoras |
| 2 Cubetera hielo | 7 Anaquel |
| 3 Termostato | 8 Bandeja para huevos |
| 4 Parillas | |
| 5 Gaveta para vegetales | |

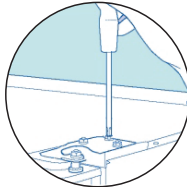
Como invertir la apertura de la puerta

Antes de invertir la puerta del refrigerador, usted debe asegurarse que el mismo esté desconectado y vacío. Durante el proceso se utilizarán destornillador y llave inglesa ajustable, y es necesario realizarlo entre 2 personas.

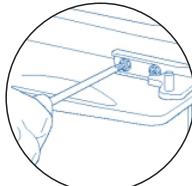
1. Afloje los cuatro tornillos de sujeción de la parte superior y extraiga la parte superior.



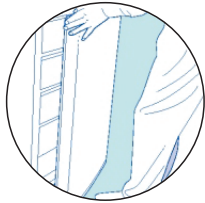
2. Afloje los tornillos de sujeción del soporte de la parte superior y retire el soporte superior. Luego retire la puerta superior y pongala en un lugar seguro.



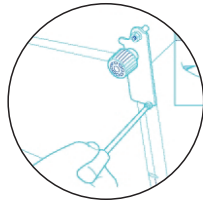
3. Mientras sostiene la puerta inferior, retire el soporte central por medio de deshacer los 2 tornillos.



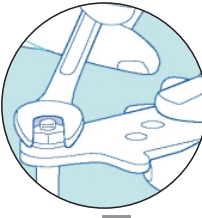
4. Quite la puerta inferior del pasador de la bisagra inferior. Incline el refrigerador en la espalda y déjelo en una superficie firme.



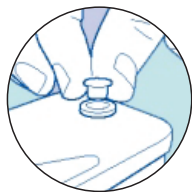
5. Retire el soporte inferior destornillando. Retire y revirta el pie ajustable del lado izquierdo al lado derecho y retire el tornillo fijado en la lado izquierdo.



6. Retire el pasador de la bisagra inferior usando una llave inglesa. Gire el soporte de la bisagra y vuelva a colocarlo en la misma ranura. Vuelva a colocar el soporte inferior del otro lado y levante el refrigerador en posición vertical.

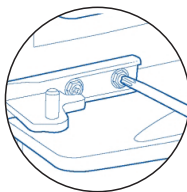


7. Invierta los tapones de cierre. Retire las tapas de la bisagra en ambas puertas (top y abajo) e insiera en el lado opuesto de la puerta.



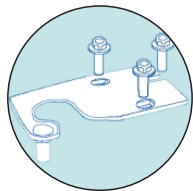
7

8. Vuelva a colocar el soporte central, mientras monte la puerta inferior. Para ayudar con el ajuste final, no apriete la tornillos del soporte.



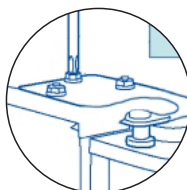
8

9. Desatornille el pasador de la bisagra de la parte superior con una llave. Gire el soporte y vuelva a colocarlo en la misma ranura.



9

10. Vuelva a colocar el soporte de la parte superior, mientras reposiciona la puerta superior. No apriete completamente los tornillos.



10

11. Comprobar que las puertas están alineadas horizontal y verticalmente y que todos los sellos están cerrados en el gabinete antes de apretar la bisagra central y el soporte superior. Retire y revierta la pieza de plástico de la superficie de trabajo antes de volver a montar la parte superior. Vuelva a ajustar los pies para nivelar el producto.

Instalación

Eligir el area

Para que el calor se disipe rápidamente y para que el refrigerador trabaje eficientemente consumiendo poca energía se recomienda ubicar el refrigerador observando distancias mínimas de la pared o similar:

Parte superior: 30cm

Lateral: 10cm

Lateral con la puerta: 10cm

Parte posterior: 10cm

Instale el refrigerador en una area ventilada, lejos de la incidencia directa de rayos solares y distante de fuentes de calor tales como hornos, hornillas o productos inflamables y de areas donde se utilice agua con frecuencia, tales como piletas de lavar.

No instale el refrigerador al aire libre.

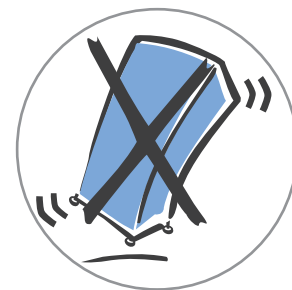
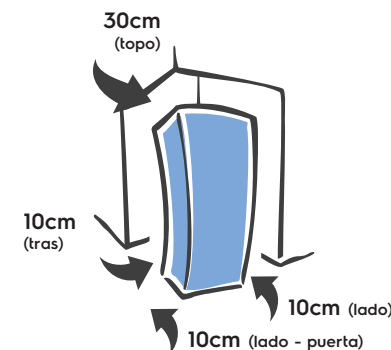
Nivelar su refrigerador

El nivelado deberá ser ejecutado con la puerta del refrigerador cerrada. Con un nivel de burbuja, verifique si el refrigerador se encuentra nivelado y con las 4 patas firmemente apoyadas en el suelo.

Para el nivelado, incline cuidadosamente el refrigerador y ajuste el nivel del refrigerador girando las patas niveladoras frontales para instalarlo firmemente.

El nivelado evita movimientos, vibraciones, y problemas con el refrigerador.

No utilice pies distintos de los originales. Aguardar por lo menos 2 horas para conectar el refrigerador. Eso evita problemas en su funcionamiento.



ESP

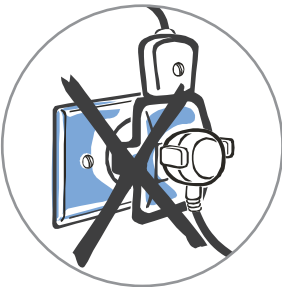
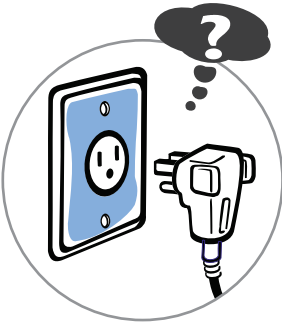
Instalación eléctrica

Antes de prender el refrigerador, verifique si el voltaje del tomacorriente en el que el refrigerador se encuentra conectado, es igual al voltaje indicado en la etiqueta localizada próxima del enchufe (en el cable eléctrico) o en la etiqueta de identificación del refrigerador.

Vigile que el refrigerador no quede apoyado sobre el cable eléctrico.

Conecte el refrigerador en un tomacorrientes exclusivo. No utilice alargadores ni conector tipo Triple.

Para su seguridad, solicite a un electricista de confianza que verifique las condiciones de la red eléctrica del area donde será instalado el refrigerador. Los cables del tomacorriente donde será conectado el refrigerador deben ser de cobre y con un mínimo de 2,5 mm²de largo. Consulte los códigos eléctricos de su país para mayor seguridad.



Cable tierra

El cordón de suministro de energía eléctrica tiene un enchufe de conexión a tierra con clavija tripolar para su seguridad personal. Debe ser conectado a un tomacorriente complementario con conexión a tierra, de 3 entradas, conectado a tierra de acuerdo al código de energía eléctrica nacional y a los códigos y reglamentos locales.

No quite el terminal de contacto a tierra, no utilice adaptador para 2 terminales y nunca conecte en el cuadro de informacion técnica. Utilice el cable suministrado con el equipo (no lo cambie).

Si el cable tomacorriente presenta algun daño, deberá de ser reemplazado inmediatamente por personal especializado.



Atención

Para su seguridad, su instalación debe ser prevista de conductor de tierra. De no ser así, realice adecuación con personal especializado.

Instrucciones de uso

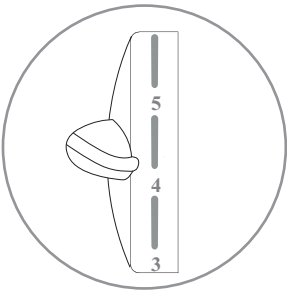
Cómo usar el refrigerador

01. Cuando utilice el refrigerador por la primera vez , ajuste el termostato en la posición 3 , conecte el cable eléctrico y déjelo trabajar sin cargar ningún alimento. Por lo general, esto lleva de 2 o 3 horas, entonces ajuste el termostato a la posición que desee y coloque los alimentos en el refrigerador .

02 . La temperatura de la nevera se puede ajustar mediante la activación del termostato, que tiene 7 ajustes. El ajuste más adecuado para el funcionamiento general sería 3-4. Cuanto mayor sea el ajuste, menor será la temperatura dentro del refrigerador. La variación en la temperatura de cada ajuste depende de la temperatura ambiente y donde el refrigerador se coloca .

03. No coloque demasiados alimentos en el refrigerador. Abra la puerta lo menos posible en fin de mantener la temperatura del refrigerador y así ahorrar consumo de electricidad.

04. Al hacer cubitos de hielo , llene la bandeja para hacer hielo con agua potable y póngala en el congelador. Se necesita de 2 a 3 horas para hacer cubos de hielo. Las piezas de cubitos de hielo se despreenden por torsión . No presione arriba y abajo , de lo contrario puede romperse.



Ajuste	Refrigerador	Freezer
1	5°C a 10°C	-16°C a -10°C
2	4°C a 10°C	-17°C a -13°C
3	3°C a 8°C	-19°C a -15°C
4	2°C a 8°C	-20°C a -15°C
5	0°C a 7°C	-21°C a -17°C
6	-1°C a 5°C	-22°C a -17°C
7	-3°C a 3°C	-25°C a -18°C

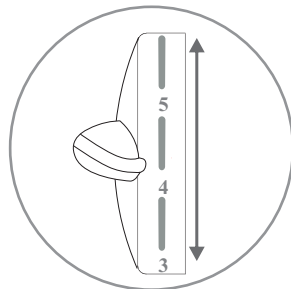


Atención

No coloque alimentos en las salidas de aire y deje suficiente espacio para que haya una buena circulación.

ESP

05. Descongele el congelador cuando la capa de escarcha sobre la superficie llega a 3 o 4 mm . Al descongelar , retire todos los alimentos y ajuste el termostato a 0 y abra la puerta. Después de que la escarcha se haya derretido deseche el agua y seque el interior del refrigerador. El refrigerador puede entonces reiniciarse girando el termostato a la posición deseada.



Al descongelar , nunca utilice ningún objeto punzante ni metálicos para quitar la escarcha en la superficie del evaporador , ya que esto dañará el evaporador.

No almacene bebida embotelladas en el compartimento de congelación , con el fin de evitar que se rompan y dañen el refrigerador .

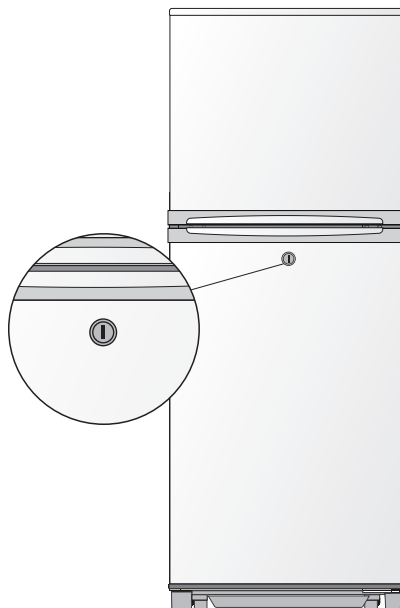
Vuelva a conectar la energía eléctrica de nuevo en un intervalo de más de diez minutos.

Cerradura de la puerta

Sólo en algunos modelos

El atractivo acabamiento de este aparato incluye llave para cerrar el refrigerador. El sistema és de manejo fácil y simple.

Gire la llave en sentido horario para bloquear la puerta del refrigerador y gire en sentido antihorario para desbloquearlo.



Compartimiento del congelador

01. El congelar carnes frescas ayuda a conservar mejor su capacidad nutritiva.
02. Los productos que serán congelados deberán ser frescos y limpios.
03. Envuelva los alimentos en pequeñas porciones, de acuerdo al tamaño de su familia, para que puedan ser consumidos al ser descongelados. Jamás coloque los mismos alimentos por segunda vez.
04. No coloque alimentos calientes en el interior del congelador. Espere hasta que enfrien antes de congelarlos.
05. Porciones pequeñas de alimentos permiten la congelación más rápida y uniforme.
06. Alimentos grasosos tienen un plazo más corto de congelación. La sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos.
07. Acondicione los alimentos de modo que estén bien cerrados.
08. Jamás coloque los alimentos que serán congelados en contacto con los alimentos ya congelados pues la temperatura de estos últimos puede aumentar.

Compartimiento del refrigerador

01. Para preservar las características de los alimentos y / o líquidos, manténgalos en recipientes cerrados.
02. Evite colocar alimentos preparados con mucha agua (sopas y caldos) en recipientes sin tapa pues estos pueden congelarse.
03. Alimentos ricos en agua, tales como el tofu y los vegetales deben almacenarse en la parte inferior frontal del compartimiento refrigerador para que no se congelen.
04. Frutas y vegetales deben ser lavadas, secadas y empacadas antes de ser depositadas en el refrigerador para su mejor conservación.
05. Al guardar huevos en su compartimiento, cerciorese que son frescos. Guardarlos en posición vertical para mantenerlos frescos por más tiempo.
06. Vegetales en forma de hojas deberán ser guardados en bolsas plásticas en su compartimiento para legumbres / vegetales y frutas.
07. Seque todos los alimentos antes de colocarlos en el refrigerador.
08. No apoye alimentos u objetos en la pared interna del fondo del compartimiento del refrigerador.
09. Los alimentos deben envolverse bien para evitar que se resequen y/o emitan olores.

10. Los alimentos calientes deben enfriarse a la temperatura ambiente antes de ponerlos en los compartimientos, de lo contrario se elevará la temperatura interna de dichos compartimientos y también el consumo de electricidad del aparato.

Como ahorrar energía

01. La puerta del refrigerador deberá permanecer abierta solamente el tiempo necesario y no coloque alimentos calientes en su interior.
02. La puerta de su refrigerador deberá estar siempre bien cerrada para evitar el aumento en el consumo de energía, la formación excesiva de hielo y /o la condensación interna.
03. El aire frío en constante circulación mantiene la temperatura homogénea en el interior de su refrigerador. Por esta razón es importante distribuir bien los alimentos para facilitar la distribución de aire frío entre los mismos.
04. No cuelgue ropas, paños u objetos sobre el condensador, ubicado en la parte posterior de su refrigerador. Eso afecta su funcionamiento, provoca desgaste en el compresor (motor) y aumenta el consumo de energía.
05. Durante ausencia prolongada (ejemplo: vacaciones) se recomienda desconectar el refrigerador, retirar todos los alimentos y limpiarlo. La puerta deberá mantenerse entre-abierta para evitar el moho y olores desagradables. Esto no comprometerá su funcionamiento al ser reconectado.
06. Durante ausencias cortas (ej.: feriados), su refrigerador podrá permanecer prendido. Pero recuerde que durante su ausencia podrá ocurrir el corte de luz prolongado.

Transporte

Para transportar su refrigerador, no lo incline para el lado derecho de quien lo mira de frente. Para distancias cortas, inclínelo para tras o para uno de sus lados, en ángulo de 45 ° como máximo. Para distancias largas, como cambio de residencia, manténgalo en posición vertical.

Sugerencias y consejos

01. Evite el contacto de todo tipo de grasas con las partes plásticas del refrigerador. Bajo ninguna circunstancia lubrique su refrigerador.
02. Botellas de vidrio, plástico y envases metálicos cerrados no deben ser colocados en el compartimiento del congelador, a menos que esté recomendado por el fabricante en el embalaje del producto.
03. Alimentos o líquidos no deben ser almacenados en recipientes abiertos en el refrigerador. Líquidos efervescentes no deben ser congelados.
04. Para congelar alimentos frescos, utilice el compartimiento superior (congelador). Acondicione los alimentos adecuadamente antes de congelarlos. Evite almacenar alimentos frescos sobre o al lado de los que ya están congelados.
05. Si le ocurre cualquier problema a su refrigerador, transfiera todos los alimentos a otro aparato.
06. No es aconsejable poner objetos demasiado pesados, puntiagudos o corrosivos sobre el refrigerador.
07. Abra las puertas de su refrigerador lo menos posible cuando falte electricidad.
08. No toque los alimentos o envases que están en el interior del refrigerador con las manos mojadas para evitar que se congelen.
09. No almacene alimentos embotellados o enlatados ya que el volumen de los mismos se expande cuando se congelan, pudiendo provocar que el recipiente se quiebre.
10. No abarrote el refrigerador con muchos alimentos ya que podrían obstruir la circulación de aire y aumentar el consumo de energía.
11. Use recipientes herméticos y bolsas plásticas para evitar que los alimentos pierdan humedad y que los olores se mezclen.
12. Limpie los alimentos, botellas y envases antes de almacenarlos en el refrigerador. Si es necesario seque el agua.
13. No coloque alimentos en el sensor de temperatura ni en la pared posterior interna del refrigerador.
14. Los rábanos, bananas, calabazas, cebollas y alimentos enlatados no necesitan ser refrigerados.

Limpieza y mantenimiento

Desenchufe el refrigerador antes de empezar a limpiar.

Nunca limpie su refrigerador con fluidos inflamables como alcohol, querosén, gasolina, thinner, solventes o productos químicos / abrasivos como detergentes, ácidos, vinagre. Tampoco use productos de limpieza tales como detergentes en polvo, detergentes abrasivos, limpiadores alcalinos, paños químicos, solventes, alcohol ni agua caliente para limpiar el refrigerador pues podrían dañar la pintura y las partes plásticas.

Si no va a utilizar el refrigerador por largo tiempo, desenchúfelo, límpielo y seque su interior, luego ciérrelo bien.

No limpie el Refrigerador echándole directamente agua ni a la parte interna ni a la parte externa.



Parte interna

Antes de empezar la limpieza, recuerde que objetos húmedos se adhieren fácilmente a superficies extremadamente frías. Por eso, no toque estas superficies con paños, objetos o manos húmedas.

Limpie el interior del refrigerador con un paño humedecido en una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio (una cucharada de sopa de bicarbonato para cada litro de agua).

Nunca utilice objetos metálicos, cepillos, productos abrasivos o alcalinos para limpiar las superficies plásticas en el interior de su refrigerador.

Las piezas plásticas no deben ser lavadas con agua caliente.

Parte eléctrica

Use un paño seco para limpiar las partes eléctricas y evitar cortocircuitos.

Parte externa

Limpie la parte externa con un paño humedecido en agua tibia y jabón neutro.

Cada 6 meses realice la limpieza de la parte posterior del refrigerador con la aspiradora o un plumero. La tierra acumulada allí interfiere en el perfecto funcionamiento del condensador y consecuentemente el desempeño del refrigerador, ocasionando más consumo de energía eléctrica.

Desconecte el refrigerador antes de iniciar la limpieza y cuide de no tocar el condensador ni el compresor. Estos pueden estar calientes.

Se deberá limpiar la bandeja de drenaje por lo menos una vez al año.

Habrán fugas de agua dentro de su refrigerador si el tubo de desagüe está obstruido, en ese caso, desmonte la mascarilla protectora del foco y lave dicho tubo de desagüe.



Solución de problemas

Condensación en la superficie externa

Según la norma internacional ISO8187, los refrigeradores, congeladores y combinados de uso doméstico no deben presentar condensación en la parte externa.

Sin embargo cuando instalados en áreas con humedad relativa superior a 80% y temperatura ambiente superior a 32°C (89,60°F) es normal que el refrigerador presente condensación externa (sudor).



Burlete de la puerta

Al cerrar la(s) puerta(s) se formará un vacío interno. Este vacío dificultará su inmediata apertura. Recomendamos aguardar algunos instantes para reabrir la(s).

Ruidos normales de operación

Al prender y apagar su refrigerador podrá presentar un estallo que es perfectamente normal. Es el funcionamiento del termostato (control de la temperatura).

Durante su funcionamiento el refrigerador podrá producir un "chillido", especialmente con la puerta abierta. Este ruido se debe a la expansión del fluido refrigerante dentro del evaporador. No es un problema en el aparato.

Debido al sistema de vedado de la puerta, pueden ocurrir ruidos y estallidos al cerrarla. Esto es el resultado del súbito enfriamiento del aire interno.

El compresor podrá generar un ruido o un sonido parecido a pulsaciones. Es una característica de los compresores



modernos que funcionan a velocidades más altas que los antiguos.

La contracción y dilatación de los componentes internos, debido a la variación de temperatura, pueden generar pequeños estallidos en su refrigerador.

Calentamiento cercano a las puertas

Es normal que esta área, cercana a la puerta y laterales presente temperaturas elevadas. El calentamiento evita la formación de humedad.



Calentamiento de la parte posterior

Es normal que esta área presente temperatura elevada pues allí circula el fluido refrigerante en alta temperatura. Evite el contacto con esta parte del refrigerador.



Funcionamientos normales

01. Toma algunos momentos hasta que las temperaturas de los compartimientos congelador y refrigerador se pongan frías cuando la unidad está en marcha: Si la temperatura de los dos compartimientos es más alta, cuando la unidad está funcionando, tomará algunos momentos hasta que baje.
02. La superficie del compresor se calienta: Es normal que la superficie del compresor se caliente cuando este está funcionando adecuadamente. Usted no debe tocarlo.

Antes de llamar al servicio técnico revise los siguientes puntos:

Cuando el refrigerador no funciona

Verifique si está faltando la electricidad.

Verifique si el cable eléctrico está bien enchufado al tomacorriente.

Verifique si se ha quemado algún fusible (o el disyuntor).

Cuando el refrigerador enfría excesivamente

El dial de control de temperatura puede estar ajustado demasiado alto

Si coloca los alimentos que contienen una gran cantidad de humedad directamente bajo el aire frío, esto se pueden congelar directamente. Esto no indica un mal funcionamiento del producto.

Cuando escuche un sonido como de agua que fluye

Un sonido como el agua que fluye es el refrigerante que fluye, no indica un funcionamiento defectuoso.

No está enfriando lo suficiente

Los alimentos están demasiado juntos, lo cual está obstruyendo el flujo de aire frío.

Se puso algo caliente o demasiados alimentos en el refrigerador.

No se ajustó adecuadamente el control de temperatura.

No se ha cerrado bien la puerta.

El empaque de la puerta está dañado.

El refrigerador no está bien ventilado.

No se ha dejado espacio suficiente entre el refrigerador y las superficies que están inmediatamente a los lados y sobre la unidad.

El refrigerador está bajo la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor.

El enchufe no está bien conectado.

Condensación dentro del refrigerador

La temperatura ambiente es muy alta o ha dejado la puerta del refrigerador abierta por mucho tiempo. Los alimentos líquidos no están en un envase cerrado.

Cuando el panel lateral del gabinete se calienta

El panel lateral del gabinete se calienta cuando la puerta se abre o cierra con frecuencia, cuando se dá partida al refrigerador y cuando la unidad funciona en verano con temperatura ambiente elevada.

En tal caso, no toque el panel, esto es el resultado de la disipación del calor desde el interior del gabinete, y eso no quiere decir que algo está funcionando mal con el refrigerador.

Cuando el agua se desborda dentro del refrigerador de descongelación y en el suelo

Revise que el tubo de desagüe y la manguera de drenaje no estén obstruidos. Compruebe que la bandeja de drenaje se encuentra bien posicionada.



Atención

Si las medidas susodichas no solucionan el problema, por favor entre en contacto con un centro de servicios de mantenimiento lo más pronto posible.

Technical information / Informaciones técnicas

Modelo / Model	ERT13G5HN*	ERT18G2HN*
Color (W=White/Blanco, G= Plateado, I=Inox/Inox, S=Silver/Gris)	(*)G	(*)W,I
Defrosting / Deshielo	Manual	Manual
Gross capacity / Volumen - Bruto	144 L	180 L
Current / Corriente	0,6 A	1,5 A
Input power / Potencia entrada	100 W	120 W
Voltage / Voltaje	220 V	220 V
Frequency / Frecuencia	50 Hz	60 Hz
Freezing capacity / Capacidad de congelar	2 kg / 24 h	2 kg / 24 h
Climate class / Nivel de climatización	ST	ST
Electrical class / Protección eléctrica	I	I
Refrigerant / Refrigerante	R600a, 40 g	R600a, 40 g
Net weight / Peso Neto	32 kg	32 kg
Dimensions / Dimensiones	480 x 530 x 1380 mm	480 x 530 x 1380 mm

Modelo / Model	ERT18G5HP*	ERT20G2HN*
Color (W=White/Blanco, G= Plateado, I=Inox/Inox, S=Silver/Gris)	(*)W	(*)I
Defrosting / Deshielo	Manual	Manual
Gross capacity / Volumen - Bruto	180 L	205 L
Current / Corriente	0,6 A	1,5 A
Input power / Potencia entrada	100 W	110 W
Voltage / Voltaje	220 V	220 V
Frequency / Frecuencia	50 Hz	60 Hz
Freezing capacity / Capacidad de congelar	2 kg / 24 h	2 kg / 24 h
Climate class / Nivel de climatización	ST	ST
Electrical class / Protección eléctrica	I	I
Refrigerant / Refrigerante	R600a, 40 g	R600a, 38 g
Net weight / Peso Neto	32 kg	36 kg
Dimensions / Dimensiones	480 x 530 x 1380 mm	475 x 526 x 1545 mm

Modelo / Model	ERT21G5HN*	ERT21G5HP*
Color (W=White/Blanco, G= Plateado, I=Inox/Inox, S=Silver/Gris)	(*)G	(*)I
Defrosting / Deshielo	Manual	Manual
Gross capacity / Volumen - Bruto	217 L	217 L
Current / Corriente	0,6 A	0,6 A
Input power / Potencia entrada	90 W	90 W
Voltage / Voltaje	220 V	220 V
Frequency / Frecuencia	50 Hz	50 Hz
Freezing capacity / Capacidad de congelar	2 kg / 24 h	2 kg / 24 h
Climate class / Nivel de climatización	ST	ST
Electrical class / Protección eléctrica	I	I
Refrigerant / Refrigerante	R600a, 41 g	R600a, 41 g
Net weight / Peso Neto	41 kg	41 kg
Dimensions / Dimensiones	550 x 580 x 1415 mm	550 x 580 x 1415 mm

Modelo / Model	ERTY20G2HV*	ERTY20G2HV*
Color (W=White/Blanco, G= Plateado, I=Inox/Inox, S=Silver/Gris)	(*)I,S	(*)G
Defrosting / Deshielo	Manual	Manual
Gross capacity / Volumen - Bruto	207 L	207 L
Current / Corriente	0,95 A	1,5 A
Input power / Potencia entrada	100 W	100 W
Voltage / Voltaje	220 V	115~ V
Frequency / Frecuencia	60 Hz	60 Hz
Freezing capacity / Capacidad de congelar	2 kg / 24 h	2 kg / 24 h
Climate class / Nivel de climatización	ST	ST
Electrical class / Protección eléctrica	I	I
Refrigerant / Refrigerante	R600a, 47 g	R600a, 47 g
Net weight / Peso Neto	38 kg	38 kg
Dimensions / Dimensiones	545 x 555 x 1426 mm	545 x 555 x 1416 mm

ENG

ESP

ENG

ESP

ENG

ESP

Modelo / Model	ERT25G5HP*	ERT28G2HN*
Color (W=White/Blanco, G= Plateado, I=Inox/Inox, S=Silver/Gris)	(*)W, I	(*)I
Defrosting / Deshielo	Manual	Manual
Gross capacity / Volumen - Bruto	166 L	280 L
Current / Corriente	0,5 A	1,5 A
Input power / Potencia entrada	85 W	110 W
Voltage / Voltaje	220 V	220 V
Frequency / Frecuencia	50 Hz	60 Hz
Freezing capacity / Capacidad de congelar	2 kg / 24 h	2.5 kg / 24 h
Climate class / Nivel de climatización	ST	ST
Electrical class / Protección eléctrica	I	I
Refrigerant / Refrigerante	R600a, 38 g	R600a, 41 g
Net weight / Peso Neto	36 kg	46 kg
Dimensions / Dimensiones	475 x 526 x 1545 mm	550 x 580 x 1645 mm

Modelo / Model	ERT30G5HP*	ERT45G2HP*
Color (W=White/Blanco, G= Plateado, I=Inox/Inox, S=Silver/Gris)	(*)W	(*)I
Defrosting / Deshielo	Manual	Manual
Gross capacity / Volumen - Bruto	212 L	450 L
Current / Corriente	0,6 A	0,55 A
Input power / Potencia entrada	90 W	105 W
Voltage / Voltaje	220 V	220 V
Frequency / Frecuencia	50 Hz	60 Hz
Freezing capacity / Capacidad de congelar	2 kg / 24 h	4 kg / 24 h
Climate class / Nivel de climatización	ST	ST
Electrical class / Protección eléctrica	I	I
Refrigerant / Refrigerante	R600a, 41 g	R600a, 53 g
Net weight / Peso Neto	41 kg	51 kg
Dimensions / Dimensiones	550 x 580 x 1415 mm	600 x 600 x 1700 mm

ENC

ESD

NOTES / ANOTACIONES